

МУНИЦИПАЛЬНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«СРЕДНЯЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ШКОЛА №21 С УГЛУБЛЕННЫМ ИЗУЧЕНИЕМ ОТДЕЛЬНЫХ  
ПРЕДМЕТОВ»

## **ИНФОРМАЦИОННЫЙ ПРОЕКТ**

**ПО ТЕМЕ**

**«ТУРИСТИЧЕСКИЙ БУКЛЕТ ОБ УХТЕ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ»**

**Выполнила: Машаева Ирина Ивановна,  
ученица 9 «Б» класса**

**Руководитель проекта: Наталья Васильевна  
Коньшина, учитель английского языка**

## Актуальность

- Север России всё больше и больше привлекает иностранцев для посещения этих холодных, но потрясающих мест. Одним из этих городов является город Ухта, который не зря называют «жемчужиной севера». Каждый год туристы из разных стран бывают проездом в нашем городе или специально приезжают сюда, но на сегодняшний день существует мало экскурсионных туров или буклетов на английском языке, поэтому в этом проекте мы попытаемся собрать и перевести на английский язык самую интересную информацию о нашем городе и представить полученную информацию в виде буклета.

## Цель

- Составить туристический буклет с основными достопримечательностями города Ухты на английском языке для иностранных гостей нашего города.

# Задачи

- Узнать о том, что такое буклет и чем он отличается от другой печатной продукции;
- Рассмотреть основные виды буклетов по типам применения и складывания;
- Найти информацию об интересных местах и достопримечательностях Ухты;
- Перевести тексты на английский язык;
- Оформить туристический буклет.

# Определение понятия «буклет» и его отличия от другой печатной продукции

- Используя источники в сети Интернет, мы можем сделать вывод, что буклёт (англ. booklet — «книжечка») — это разновидность полиграфической продукции, издание в виде одного листа печатного материала, сфальцованного любым способом в два или более сгибов. Традиционно буклеты изготавливаются на бумаге из листа формата А4 или меньше и используются в рекламных, информационных, образовательных целях.
- Если каталог или журнал обязательно скрепляются чем-то (скобы, пружина, термоклей и т. п.), тогда буклет просто складывается. Это главное его отличие от прочих видов продукции.

# Разновидности буклетов по типу применения

■ По данному признаку можно выделить следующие варианты продукции:

1. Информационный
2. Образовательный
3. Имиджевый
4. Почтовый
5. Акционный
6. Пригласительный

# Разновидности по типу складывания

■ По этому критерию можно выделить немало вариантов изгиба:

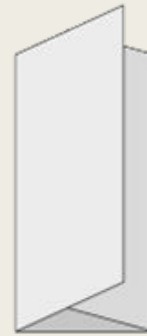
○ стандартный (вертикальный);

○ дельтообразный;

○ гармошкой и т. п.



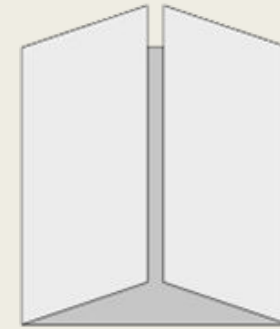
«Книжка»



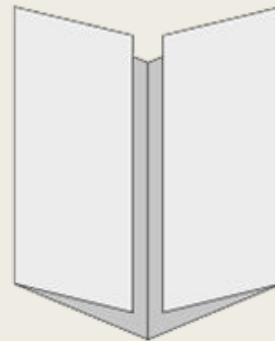
«Евро»  
2 фальца



«Улитка»  
3 фальца



«Окно»  
2 фальца



«Окно»  
3 фальца



«Гармошка»  
2 фальца



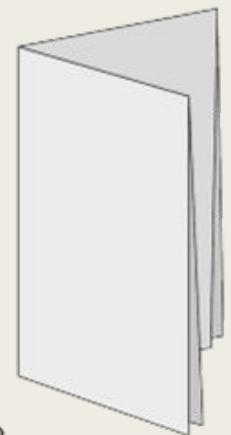
«Гармошка»  
3 фальца



«Гармошка»  
4 фальца

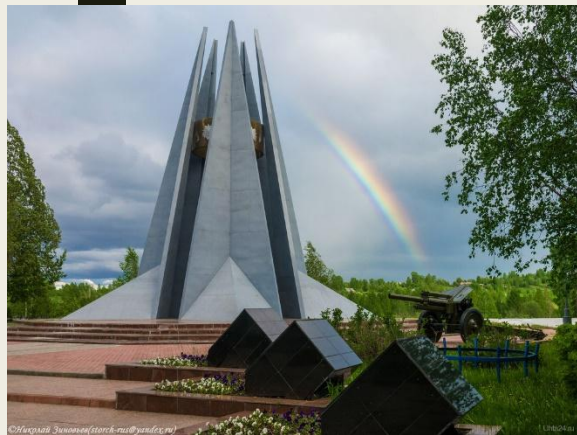


«Карта»



# Достопримечательности г. Ухты

- Изучив все возможные списки интересных мест нашего города я выбрала 10 самых известных, основываясь на свои предпочтения, а в буклет включила 4, такие как Музей Нефти и Газа, Краеведческий музей, Вечный Огонь и монумент «Голова Ленина», дав каждому небольшое описание и контактные данные (адрес, телефон, сайт, стоимость, как добраться)





# Заключение

- В ходе проектной работы мы узнали, что такое буклет и чем он отличается от другой печатной продукции, рассмотрели основные виды буклетов по типам применения и складывания, нашли информацию о достопримечательностях г. Ухты и перевели ее на английский язык. Продуктом проделанной работы является экскурсионный буклет для иностранцев. Для себя мы сделали такие **выводы**, как:

- 1. Буклет – это разновидность полиграфической продукции. Используется в рекламных, информационных, образовательных целях;
- 2. Основное отличие буклета от других видов печатной продукции заключается в том, что буклет просто складывается;
- 3. Существует 6 типов буклетов по применению и 10 по типу складывания;
- 4. Город Ухта полон чудесных достопримечательностей.

## Список источников:

- <https://zen.yandex.ru/media/id/5fbcd40a09d4c227bf87e6bb/sediuskii-kanon-5fdc5add7200780de196e391>
- [https://autotravel.ru/otklik.php/32225#:~:text=Памятник%20\"Первопроходцам%20Севера\".%20Открыт%20в,и%20две%20стилизованные%20буровые%20вышки](https://autotravel.ru/otklik.php/32225#:~:text=Памятник%20\)
- <https://www.sites.google.com/site/goroduhta111/home/dostoprimecatelnosti>
- <http://uhtamuseum.ru>
- <https://kudarf.ru/szfo/komi/uhta-dostoprimechatelnosti.html>
- <https://infourok.ru/prezentaciya-k-besede-uzniki-gulaga-2293350.html>
- <https://www.tripadvisor.ru>
- <https://tourism.rkomi.ru/en/node/39>

*The sights of the  
city Ukhta*

*Especially for foreign guests  
of our wonderful city, which  
is full of beautiful sights.*



*Enjoy your trip!*

### *Oil and Gas Museum*

Back in the 15th century, the land of Ukhta attracted industrialists and ore seekers with its numerous deposits of "black" gold. That is why Ukhta is called the oil capital of the Komi Republic. Here, in the 19th century, the development of the oil industry began. That is why it is worth visiting the Oil and Gas Museum.



*Address: 50 Lenin Ave.*

*Working hours: 08:00-16:15 Mon-Fri. Sat-Sun-closed*

### *Ukhta Museum of Local History*

The museum keeps exhibits that came to its collection from archaeological expeditions: household items, artifacts describing the history of the GULAG camp, art works and various documents about the development of the oil and gas industry.



*Address: Mira str., 51*

*Working hours: 09:00-17:00 Tue-Sat, Sun-Mon-day off*

### *Eternal Flame*

The eternal flame begins its history in 6 May 1980, its flame was lit by the participant of the Battle of Stalingrad, Nikolai Zapadnykh. On the memorial square, 8 granite slabs were erected, the text of which expresses grief and tribute to those who died during the war. It is here that there is a letter with an appeal to the descendants of 2045 from the front-line soldiers.

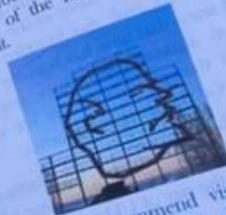


*Address: 13 Mira Street*

### *Lenin's Head*

The business card of Ukhta is the world's largest head of Lenin, created from metal pipes and towering on the mountain.

It is difficult not to pay attention to this monument. Creating the silhouette of Lenin's head, the 33-meter metal structure made of pipes was erected in 1970 on Mount Verlosian - to mark the centenary of the leader of the world proletariat.



I also recommend visiting such places as: Sedyu Rocks, the Museum of the Geological Collection, Children's Park, The Promenade, A Large Lake Maraskino!

I hope you will enjoy the city of Ukhta and you will get incredible emotions from visiting these places!



**Oil and Gas Museum**  
Back in the 15th century, the land of Ukhta attracted industrialists and ore seekers with its numerous deposits of "black" gold. That is why Ukhta is called the oil capital of the Komi Republic. Here, in the 19th century, the development of the oil industry began. That is why it is worth visiting the Oil and Gas Museum.



Address: 50 Lenin Ave.  
Working hours: 08:00-16:15 Mon-Fri. Sat. Sun-closed

**Ukhta Museum of Local History**  
The museum keeps exhibits that came to its collection from archaeological expeditions: household items, artifacts describing the history of the GULAG camp, art works and various documents about the development of the oil and gas industry.



Address: Mira str., 5B  
Working hours: 09:00-17:00 Tue-Sat. Sun. Mon-day off

**Eternal Flame**  
The eternal flame begins its history in 6 May 1980, its flame was lit by the participant of the Battle of Stalingrad, Nikolai Zapadnykh. On the memorial square, 8 granite slabs were erected, the text of which expresses grief and tribute to those who died during the war. It is here that there is a letter with an appeal to the descendants of 2045 from the front-line soldiers.



Address: 13 Mira Street

### Lenin's Head

The business card of Ukhta is the world's largest head of Lenin, created from metal pipes and towering on the mountain.

It is difficult not to pay attention to this monument. Creating the silhouette of Lenin's head, the 33-meter metal structure made of pipes was erected in 1970 on Mount Vedlosian - to mark the centenary of the leader of the world proletariat.



I also recommend visiting such places as: Sedvy Rocks, the Museum of the Geological Collection, Children's Park, The Promenade, A Large Lake Maraskino!

I hope you will enjoy the city of Ukhta and you will get incredible emotions from visiting these places!